

BEEZ
AMSTERDAM

www.beez.hu

Kezelési útmutató

Dual Cyclon rendszerű porszívó
VC-L-1820-B



magyar

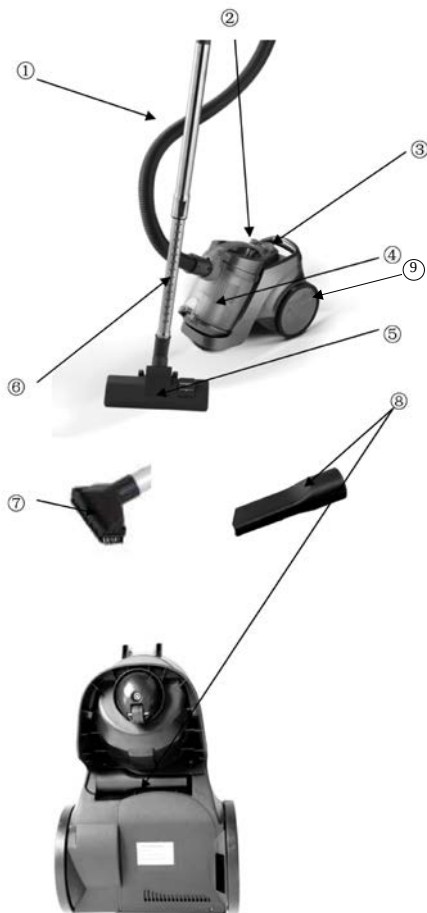
Használat előtt, kérjük, figyelmesen olvassa végig ezt a kezelési útmutatót!

A készülék ismertetése

Köszönjük, hogy Beez® terméket vásárolt! A Beez® VC-L-1820-B **háztartási használatra szánt** takarító eszköz! Ellentétben a hagyományos társaikkal, ez a készülék nem csupán a lerakódott port szippantja be, hanem 5-szörös szűrőrendszerének valamint kazettás HEPA filterének köszönhetően a kibocsátott levegőt is megtisztítja. A Dual Cyclone technológia biztosítja, hogy a maximális teljesítményre többszöri használat után is képes legyen az eszköz, a porzsák nélküli kivitel pedig kényelmesebbé teszi a nagytakarítást. Mindezekén túl a formatervezett kialakítás jóvoltából elegáns megjelenés, a teleszkópos fémcső gépre akaszthatóságával pedig egyszerű tárolhatóság is jellemzi.

A készülék részei

- 1) Gégecső
- 2) Hálózati zsinór visszatekerő gombja
- 3) Bekapcsoló és teljesítmény szabályzó gomb
- 4) Portartály, műanyag és kazettás szűrők
- 5) Fémbetétes padlókefe
- 6) Teleszkópos fém cső
- 7) Kis kárpittisztító kefe
- 8) Rés-szívófej (a készülék alján található!)
- 9) Kerék



Fontos tudnivalók

A készülék háztartási célra készült, ipari használata a készülék meghibásodását okozhatja és garanciájának elvesztését vonja maga után! Építési törmelék vagy folyadék felszívása szigorúan tilos! Amennyiben a portartály felső részén lévő kazettás szűrő kilyukadt vagy megsérült, ne használja a készüléket, mert meghibásodáshoz vezethet!

Alapvető biztonsági előírások:

- A készüléket kizárólag a használati utasításban leírtak szerint, és csakis a gyártó által ajánlott tartozékokkal üzemeltesse, semmilyen más célra ne használja!
- Beltéri takarító eszköz, ne dolgozzon vele a szabadban!
- Száraz területeket tisztítson vele! Áramütés elkerüléséhez, nedves környezetben ne használja, a kábelhez nedves kézzel ne érjen, a takarítandó felületek szárazságára ügyeljen, sérülten ne használja!

- Fokozottan figyeljen lépcsők, szűk sarkok tisztításakor!
- Ne használja mérgező, gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagok környezetében, azokat ne szívja fel vele!
- Nagyméretű éles tárgyak (szilánkok, pénzérmék, papírok, csavarok, stb.) felszívására nem alkalmas, azok a készülékben kárt tehetnek. Ne tegyen semmiféle tárgyat a nyílásokba, ne korlátozza a légáram útját!
- A nyílások tisztántartása alapvető fontosságú, az eldugult nyílások (por, haj, szőszök, stb.) csökkentik a teljesítményt.
- Ügyeljen rá, hogy arca, haja, végtagjai, teste egyéb részei, de ruházata se kerüljön a nyílások és a mozgó részek közelébe!
- Amennyiben a készülék bármely részén dugulást észlel (erre akár az üzemeltetésnél szokottól eltérő hangok is utalhatnak), azonnal kapcsolja ki a készüléket, és távolítsa el azt okozó szennyeződést, tisztítsa meg a szűrőt!
- Ne szívjon folyadékot, nedves, meleg, esetleg füstölő tárgyakat (cigaretta, kiömlött tej, stb.)!
- Ne kerüljön mérgező anyag a porszívóba (klór, tisztítószer, stb.)!
- A szívófejet ne mártsa folyadékba!
- Szűrő nélkül ne használja, mert percek alatt tönkremehet a készülék!
- Működés közben sohase hagyja felügyelet nélkül a készüléket! Felügyelet nélkül hagyott készülék hálózati csatlakozóját mindig, húzza ki a hálózati aljzatból!
- Tartsa gyermekek elől elzárva! Fokozottan ügyeljen, ha használatkor gyermek is jelen van! Gyermekek nem használhatják a készüléket!
- A készüléket ne használja semmilyen állat tisztítására!
- A készüléket használata után húzza ki az áramforrásból, a szűrőt csak áramtalanítást követően emelje ki! Minden funkciót kapcsoljon ki, majd a dugónál fogva, húzza ki a hálózati aljzatból! Sose a zsinórt húzza, óvva ezzel mind a zsinórt, mind a hálózati aljzatot!
- A kábelfeltekerő automatika működtetésekor ügyeljen, hogy a kábel ne ütdjön semmilyen tárgynak és csak a hálózati aljzattól kihúzza csévélje vissza a kábelt!
- Vigyázzon, hogy a kábel útjába ne kerüljön olyan tárgy, amely esetleg elvághatná, megolvaszthatná.
- Tárolása legfeljebb szobahőmérsékletű, száraz, zárt helyen történjen!
- **Sérült készülék használata szigorúan tilos! Ha leejtette, folyadék került bele, sérült a zsinór vagy egyéb kárt szenvedett, nézesse meg szakemberrel; ne szerelje szét, javítását kizárólag szakszervizre bízza!**

FONTOS FIGYELMEZTETÉS! Túlmelegedés elkerülése!

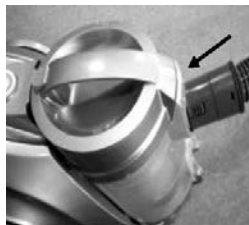
- **Egyhuzamban 30 percnél tovább ne működtesse!** Ennek leteltével kapcsolja ki és hagyja lehűlni a készüléket!
- A készülék motorját túlmelegedés elleni automatika védi. Előfordulhat, hogy túlmelegedéskor a hőfokszabályzó kikapcsolja a gépet. Ilyenkor a ki-, bekapcsoló gombot is nyomja meg, valamint az áramforrásból is húzza ki a csatlakozót, ürítse ki a portartályt! Körülbelül egy órán át hagyja hűlni, csak azután indítsa újra.
- Ügyeljen a szívónyílás és a szűrők tisztaságára így előzve meg motor túlmelegedését, ezzel növelve az élettartamát!

A porszívó használata

Miután elsajátította a biztonsági előírásokat, illetve elolvasta a használati utasítást, üzembe helyezheti a készüléket.

Összeállítás

- 1.) Miután kicsomagolta a készüléket, ellenőrizze megvan-e valamennyi tartozéka és azt, hogy a készülék nem sérült-e.
- 2.) A gégecső csatlakozó végén lévő két recés nyomógombot enyhén benyomva tolja a gégecsövet ütközésig (hallható kattánásig) a készülék légbemeneti nyílásába! (ld. 1. kép).



1. kép

FIGYELEM! A gégecső helyes csatlakozása esetén a recés nyomógombok jobb- és baloldalra esnek! A csatlakozó alsó peremén lévő kb. 3mm-es rés alulra kell, hogy kerüljön. Minden más esetben a csatlakozó elenged!



2. kép

- 3.) Csatlakoztassa a gégecsőhöz a teleszkópos szívócsövet!
- 4.) Állítsa be a teleszkópos szívócső Ön által kívánt hosszát. Nyomja le a szívócsövön található műanyag gombot (ld. 2. kép), így a maximális helyzetet jelző ütközésig szabadon állíthatja a szívócsövet. **Figyelem! A teleszkópos szívócső kizárólag a műanyag gomb lenyomásával állítható, e nélkül ne próbálja kihúzni vagy visszatolni!**
- 5.) Illessze a padlókefét/kárpittisztítót/rés-szívófejet a teleszkópos szívócsőre!

Csatlakoztatás áramforráshoz

A készülék összerakása után húzza ki belőle a kábelt, és csatlakoztassa egy hálózati aljzathoz. A kábelen található sárga csík jelöli az optimális hosszúságot, ennél tovább ne húzza azt, nehogy rongálódjon a kábelfeltekerő szerkezet. Amennyiben tovább húzza a vezetékét és esetlegesen beragad, eltörik a vezeték visszahúzó szerkezet, ne próbálja meg saját kezűleg javítani (ne dugjon semmit a vezetéknyílásba), forduljon szakemberhez!

Bekapcsolás

Miután csatlakoztatta az áramforráshoz, a készüléket az annak tetején található ki-, bekapcsoló gombbal tudja elindítani. Csak megfelelő teljesítményű hálózati aljzathoz csatlakoztassa a készüléket. Előfordulhat, hogy a készülék induláskor (esetleg menet közben) a biztosítékot kioldja. Ennek több oka lehet, de amennyiben a készülék hibáján kívül történik, úgy valószínűleg túl kis áramú a biztosíték. Javasoljuk, hogy csak 15A-nél nagyobb áramú biztosítékhoz tartozó hálózati aljzatot használjon a fentiek elkerülése végett.

Funkciók

A tisztítandó felülettől függően használhatja a különböző szívófejeket:

- 1) fém padlókefe (ld. 3. kép): a kapcsoló segítségével állítsa be a kívánt állást.

- Kemény felület: laminált padló, csempe, PVC, stb.
 - Szőnyeg: rövid- és hosszúszájú szőnyeg, takaró, stb.
- 2) Rés-szívófej: nehezen elérhető helyek, rések tisztításához
 - 3) Kis kárpittisztító kefe: elsősorban olyan felületek tisztításához, melyek felülete könnyen megsérülhet (szekrények, asztalok, stb.). A szívófejre, funkciótól függően helyezze fel a kefe részt.



Szőnyeg / kemény padló
felületkapcsoló

Szívóerő szabályozása

A porszívó teljesítménye az állítható szívóerő segítségével szabályozható szükség szerint. Alacsonyabb teljesítmény melletti használatnál azonos idő alatt energiát takaríthat meg. A szívóerő módosításához tekerje el a ki-, bekapcsoló gombot.

Mozgatás és tárolás

A készüléktest a készülék hátsó részén található fogantyú segítségével könnyen mozgatható. Ne húzza a kábelnél fogva, a hirtelen mozdulatokat kerülje! Tárolásnál a szívócsövön található műanyag kampót beleillesztheti a készülék hátulján a fogantyú alatt található kampótartóba. Ilyenkor ajánlatos a teleszkópos szívócsövet összehúzott állapotba állítani. Amennyiben hosszabb ideig nem kívánja használni a készüléket, mindig ürítse ki a portartályt. Mindig száraz, hűvös, gyermekektől elzárt helyen tárolja!



Kábelfeltekerés

A kábel kímélése érdekében a készülékben kábelfeltekerő szerkezet található. A csatlakozó megóvása érdekében egyik kezével fogja meg a készüléket, a másikkal nyomja le a porszívó tetejének jobb oldalán lévő kis gombot, ezzel indítva el a kábel visszatekereselő automatikát!

Tisztítás

A porszívó karbantartásáról semmi esetre se feledkezzen meg! Mindig húzza ki a készüléket az áramforrásból és kizárólag áramtalanítás után szedje ki a tartozékokat a készülékből!

Portartály kiürítése

A portartályt rendszeresen, minden használat után ürítse! Amennyiben úgy látja, hogy a por mennyisége miatt a portartály alján már nem forog körbe a felszívott por, úgy javasolt a tartály ürítése.

- 1.) Hüvelykujjával nyomja meg a portartály tetején lévő kis gombot és emelje ki helyéről (lásd 4. kép).
- 2.) A tartály belső oldalán, alul található gomb megnyomásával nyithatja ki az alsó fedelet (lásd 5. kép) és ürítheti ki a tartályt.

Figyelem! Mielőtt kinyitná a fedelet, emelje a tartályt a szemetes fölé! A tartályban esetlegesen megmaradó szemetet vagy törmelékét távolítsa el.

4. kép



5. kép



- 3.) Zárja vissza az alsó fedelet addig nyomva azt, amíg kattantást nem hall. Győződjön meg róla, hogy az elemek pontosan illeszkednek egymáshoz.

Szűrők tisztítása

A készülékben található lenti szűrőket az alábbiak szerint tisztítsa, illetve szükség esetén cserélje ki.

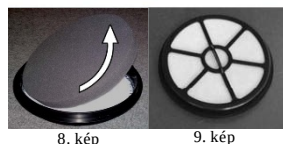
I. Kazettás előszűrő tisztítása

Kapcsolja ki és áramtalanítsa a készüléket!

- 1) hüvelykujjával nyomja meg a portartály tetején lévő kis gombot és emelje ki helyéről (lásd Portartály kiürítés 1. pontját);
- 2) a tartály fogantyújának segítségével tekerje el a tartály tetejét óramutató járásával ellenkező irányba (6. kép)
- 3) Emelje le a portartály fedelét (7. kép)



- 4) Vegye ki a szűrőt, hogy megtisztíthassa, illetve kicserélhesse. A szűrő két részből áll: szivacs-szűrő (8. kép) és a többrétegű keretes vékonyiszűrő (9. kép). A keretes szűrőből a szivacsszűrő kivethető. A kerek szivacsszűrő és a keretes szűrők 4-5 alkalommal szárazon is tisztíthatók. 4-5 szárasztisztítás után javasolt a szűrők mosása. Vagy hideg vízben áztatva, vagy langyos, mérsékelt sugarú folyóvíz alatt tisztítsa mindaddig, amíg szennyeződést lát. Kerülje az erős dörzsölést és mechanikai behatásokat a szűrők hosszú idejű használhatósága miatt.



Figyelem! Mielőtt visszahelyezi a szűrőket győződjön meg arról, hogy tökéletesen megszáradtak. Szobahőmérsékleten körülbelül egy nap alatt megszárad (ne szárítsa, ne tegye fűtőtestre)! Tisztítószert vagy keféet a tisztításhoz ne használjon! **Ha sérülést szakadást észlel, feltétlenül cserélje ki a szűrőket!**

Átlagos használat mellett körülbelül 1-2 havonta javasolt a szűrő vízzel történő mosása. Amennyiben érződik szívóteljesítmény csökkenés úgy ezt megelőzően is szükséges a vízzel történő tisztítása a szivacs és keretes szűrőknek.

II. Dual Cyclone szűrőrendszer tisztítása

Kapcsolja ki és áramtalanítsa a készüléket!

- 1) A tartályban lévő Dual Cyclone szűrő tisztításához a már megismert módon emelje ki a portartályt és vegye le a portartály tetejét, ill. a keretes szűrőt (10-11. kép).
- 2) Emelje ki a dual cyclone szűrőrendszert a portartályból a tisztításhoz (12. kép).
- 3) A minél precízebb tisztításhoz ajánlott a szűrőrendszert is szétszedni (13. kép) és úgy megtisztítani.



A tisztításhoz folyó langyos vizet, tisztítószert, rongyot, puha keféet is használhat. Összeillesztésnél ügyeljen arra, hogy műanyag elemeken található fülek pontosan

illeszkedjenek a gyárilag kialakított résekbe. Ajánlott szétszereléskor megjegyezni a helyes pozíciókat.

FIGYELEM! Tisztítás utáni összeszerelésnél úgy helyezheti vissza a Dual Cyclone szűrőt a portartályba, ha a szűrő légtérelő eleme pontosan illeszkedik a gégecső bemeneti nyílásához, ill. a bemeneti nyílással szemben lévő kb. 7mm-es kiképzés a tartályon és a szűrőn illeszkedjen. Ettől eltérő helyzetekben sem az előszűrő, sem pedig a portartály fedele nem illeszkedik pontosan a tartályhoz, ezért a portartály fedele nem állítható vissza a helyes pozícióba! Ilyenkor ne feszegesse, hanem először próbálja a Cyclone szűrőt a helyes állásba helyezni!

Minden alkalommal, amikor kiüríti a portartályt, ellenőrizze a szűrőrendszert. Amennyiben a szűrőrendszer megsérül, deformálódik illetve részben vagy egészben megreped, eltörik, illetve eltömődik, feltétlenül cserélje ki vagy forduljon szakemberhez!

III. Dual Cyclone belső szűrő (kúp alakú) tisztítása

Figyelem! A kúp alakú belső szűrő tisztítására fokozottan ügyelni kell, mert ennek elmaradása a szívóteljesítmény jelentős csökkenését eredményezi!

Kapcsolja ki és áramtalanítsa a készüléket!

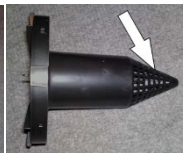
- 1) A motor előszűrőjének tisztításakor megismert módon emelje ki a portartályt és vegye le a portartály tetejét (10. és 11. kép).
- 2) Az óramutató járásával ellentétesen tekerje el a belső szűrőt (14. képen nyíllal jelzett szűrő).
- 3) Vegye ki a belső szűrőt (15. kép)
- 4) A szűrő kúpos felén általában 4-5 tartály ürítést követően lerakódás keletkezik (16. kép) Ekkor jelentősen csökken a porszívó szívóteljesítménye. Kéfével, vagy kézzel is könnyen eltávolíthatja a lerakódást, míg makacs szennyeződés esetén vízzel is moshatja a szűrőt.
- 5) Tisztítás (esetleges szárítás) után az előző pontok fordított sorrendjében helyezze vissza a szűrőt.



14. kép



15. kép



16. kép

IV. Kimeneti levegőszűrő (kazettás HEPA filter) tisztítása

Kapcsolja ki és áramtalanítsa a készüléket!

- 1) A készülék hátsó részén lévő műanyag rács fölének enyhé lefelé nyomásával hajtsa le a burkolati rácsot (14. kép).
- 2) Vegye ki a rács mögött található kimeneti levegőszűrőt /kazettás Hepa filter/ (15. kép). Amennyiben a szűrőn sötétszínű lerakódás, esetleg nagyobb mennyiségű szennyeződés látható, akkor szükség van a tisztítására.
- 3) Miután megtisztította a szűrőt, rácsos oldalával kifelé helyezze vissza a helyére, majd a szűrőt takaró rácsot is pattintsa helyére.

14. kép



15. kép

Figyelem! Előbb a szűrőt takaró rács alját helyezze vissza, ezután kattanásig tolja be a tetejét is.

A kazettás Hepa filtert, mely mérsékelt sugarú csapvíz alatt öblíthető, mindig körültekintően takarítsa le, mert az a legapróbb sérülés nyomán is hatását veszítheti; ne súrolja kefével és ne használjon tisztítószert; kéz meleg folyóvízzel öblítse át mindkét oldalát; mielőtt visszahelyezné, hagyja egy napig száradni, közvetlenül ne szárítsa! Amennyiben a szűrő megsérül, haladéktalanul cserélje ki.

Szűrők cseréje

A szűrők élettartama véges. Amennyiben megsérülnek, illetve érezhetően csökken a készülék szívóteljesítménye (tisztított szűrők ellenére), úgy új szűrőre van szükség. Az egyes szűrőket a „Tisztítás” fejezetben leírtak szerint tudja kivenni a készülékből.

Új szűrők, alkatrészek és tartozékok rendelhetők: www.beez.hu info@beez.hu +36 1 3610377, továbbá szervizpartnerünk központi ügyfélszolgálatán keresztül: Szellemkép Bt.: 1031 Budapest, Vízimolnár köz 7., Tel.: +36-1-3882728, valamint országszerte a porzásokokat forgalmazó web áruházak többségében.

Néhány hasznos tanács

Az alábbi táblázat az esetleges apróbb hibák megoldásában, kikerülésében nyújthat segítséget. Mielőtt hivatalos szervizpartnerünkhöz fordul, előbb kövesse az alább leírt eljárásokat, mert előfordulhat, hogy a probléma jellege lehetővé teszi azt, hogy is Ön elhárítsa. Egyéb problémák megjavításával ne kísérletezzon, a készülék javítását ilyenkor mindig bízza szakemberre!

Jelenség	Lehetséges okok	Esetleges megoldások
A porszívó nem indítható el.	A hálózati kábel nincs helyesen csatlakoztatva.	Győződjön meg róla, hogy helyesen csatlakoztatta a hálózathoz.
	Az elektromos hálózat üzemen kívül van.	Ellenőrizze a biztosítékokat.
	A készülék túlmelegedett.	Kapcsolja ki és áramtalanítsa a készüléket, egy órán keresztül hagyja kihűlni mielőtt újra bekapcsolná.
A porszívó nem szív rendesen.	A szűrők eltömődtek.	Ellenőrizze és tisztítsa ki a szűrőket a leírtak szerint.
	A belső kúp alakú szűrő nem volt kitisztítva.	Vegye ki a szűrőt és tisztítsa meg.
	A tartályban lévő kerek alakú szűrő nem volt kitisztítva, vagy a szivacs nem volt kivéve a szűrő tisztításakor a keretből.	Vegye ki a kerek szűrőt a tartályból, vegye ki a szivacsot a keretből és külön tisztítsa meg a szűrőket.
	A gégecső vagy a kefe eldugult.	Ellenőrizze a dugulást és szüntesse meg.
	A portartály tele van.	Üritse ki a portartályt.
	A portartály nincs pontosan visszahelyezve.	Ellenőrizze a portartályt

A tartozékok nem illeszthetők vissza pontosan.	A tartozékok csatlakozásainál törmelék halmozódott fel.	Tisztítsa le a tartozékokat
	A tartozékok megsérültek	Cserélje ki őket, illetve forduljon hivatalos szervizpartnerünkhöz
A porszívó nem szűri meg rendesen a kiáramló levegőt	A szűrők nincsenek pontosan visszahelyezve	Ellenőrizze a szűrőket
	A portartály nincs pontosan visszahelyezve	Ellenőrizze a portartályt
	A szűrők eltömődtek	Ellenőrizze és tisztítsa ki a szűrőket a leírtak szerint
Melegszik a porszívó, forró levegőt fúj ki.	A szűrők valamelyike nincs kicisztítva.	Tisztítsa ki a szűrőket.
	Dugulás van a rendszerben.	Ellenőrizze a gégecsövet és a kefét, majd szüntesse meg a dugulást.

Műszaki adatok

Típus	BEEZ VC-L-1820-B
Megnevezés	HEPA filteres porszívó Dual Cyclone rendszerrel
Teljesítmény	1600W nom. 1800W max.
Tartozékok	teleszkópos fémcső, gégecső, padlókefe, kárpittisztító fej levehető kefével, rés-szívófej (készülék alján található bepattintva), használati útmutató, garancia jegy.
Hatótávolság	~8m minden irányba a hálózati aljzattól
Szűrőrendszer	Dual Cyclone szűrőrendszer, kazettás portartály szűrők, motorszűrő, kazettás HEPA szűrő
Hálózati feszültség	AC 230V 50Hz

Az importőr az esetleges nyomdai hibákért felelősséget nem vállal, továbbá fenntartja a jogot a konstrukció és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül történő megváltoztatására.

Kizárólagos importőr:
Beez Amsterdam Kft.
Cím: 1118 Budapest, Kelenhegyi út 7-9.

Tel./fax: +36-1-3610377
E-mail: info@beez.hu
Web: www.beez.hu